Апександр Вупых:

Предчувствия меня не обманут

Об Александре Вулыхе с уверенностью можно сказать только одно: он - поэт. Настоящий, всамделишный. Без всяких там уточняющих приставок и вредных примесей, как-то: "поэт-сатирик", "поэт-песенник" и прочее.

Даже закончив в свое время строительный институт и устроившись работать по специальности, судьбы своей поэтической Александр Ефимович не избежал.

Писал стихи на рабочем месте, за чертежной доской. А когда сослуживцы, почуяв неладное, допытывались: "Уж не стихи ли ты там, братец, кропаешь?", с байроновской невозмутимостью отвечал:

Да нет! Какие там стихи! Так, анонимки...

С тех памятных "анонимок" много воды утекло. У Александра Вулыха вышел уже сборник стихов, в скором времени появится следующий. Ну, а главный проект, который занимал Александра Ефимовича последние месяцы, - мюзикл "Двенадцать стульев", стартующий 8 ноября в Московском Дворце Молодежи.

Автор либретто к данному мюзиклу, как вы уже догадались, - поэт Александр Вулых.

- Александр Ефимович, давай обо всем по порядку. Ты помнишь, как все начиналось?
- Начиналось все с телефонного звонка. Полтора года назад мне позвонил Александр Цекало и предложил встретиться. Мы встретились на какой-то явочной квартире - помимо нас с Сашей были еще режиссер Тигран Кеосаян и композитор Игорь Зубков - и после короткой и непродолжительной дискуссии приняли историческое решение о создании мюзикла по мотивам романа "Двенадцать стульев".
- Не побоялись замахнуться на Ильфа нашего с Петровым?
- Лучше замахнуться на наших Ильфа с Петровым, чем на какогонибудь ихнего Паоло Коэльо, который здесь на фиг никому не нужен.
 - А трудно было переводить

"Двенадцать стульев" с прозаического языка на язык стихотворный?

- Трудно. Причем сложностей было больше, чем могло показаться на первый взгляд. Например, в романе практически отсутствует любовная линия. А какой же мюзикл без ста пудов любви?!

Да и потом, "Двенадцать стульев" - это скорее цепочка фельетонов, сюжетная линия здесь выстроена не самым тшательным образом.

- И тем не менее ты взялся за эту работу. Стало быть, тебе было сделано предложение, от которого ты не смог отказаться?
- Если ты говоришь о материальной стороне, то никто никаких золотых гор нам с Игорем Зубковым не обещал. Вопрос стоял предельно просто: есть желание работать над



данным проектом или такого желания нет. Желание было.

- Известно, что Ильф и Петров довольно часто ссорились в процессе написания романа. Ссорился ли со своими соавторами ты?
- Ругались иногда по-черному. Но бурлаки на Волге тоже ругались почерному, а лямку свою тянули.
- В своей работе вы, конечно, ориентировались на западные образцы - "Кошки", "Моя прекрасная леди" и т.д.?
- Ты знаешь, мюзикл дело такое... Ориентируйся, не ориентируйся, а "велосипед" все равно придется изобретать самому. Разумеется, существуют определенные законы жанра - некий свод неписаных правил, которые нарушать не рекомендуется. Но если законы жанра всетаки имеют место быть, то рецепта гарантированного успеха все равно в природе не существует.

А потом Россия - особая страна. И зритель у нас особый: что русскому хорошо, то немцу, как известно,

смерть. Так что прямое копирование западных образцов не имело смысла еще и по этой причине. Хотя какие-то полезные вещи мы на вооружение. конечно, взяли.

- Саш, ну а хотя бы предчувствие успеха у тебя есть?
- Мое главное предчувствие, что предчувствия меня не обманут.

Александр КОГАН.



СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ Адреса: ПОЛИКЛИНИКА Адиационная уп круглосуточно. САНАЦИЯ" Все виды □ наркоз;

стоматологических □ исправление прикуса услуг. □ Бесплатный ст. м. "Щукинская",

осмотр и консультация; тел. 193-4779. □ отбеливание по последним

Строгино, ул. Кулакова, 20, завод "Орбита", тел. **757-9687**, методикам; материалы последнего ст. м. "Речной вокзал",

ул. Фестивальная, 13, к. 2. тел. **457–1249**. ст. м. "Речной вокзал", ул. Авангардная, 16.

обследование тел. 458-1031.

поколения;

□ компьютерное

□ гарантия;